



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER LIEFERUNG GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015

PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO DELLA FORNITURA AI SENSI DELL'ART. 26 LP n. 16/2015

MAßNAHME DER BESCHLUSS Nr. 91-26 VOM 16.03.2026

GEGENSTAND:

Direktvergabe der gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchst. b) LG Nr. 16/2015 Lieferung von:

„91-26_F_Lieferung eines Zelttes – Faltpavillon“

CIG-Code: BACD8BC799

Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständliche Lieferung vorzunehmen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe für die Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten,

- dass keine **Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26, Abs. 6;

Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 Euro handelt.

PROVVEDIMENTO DELIBERA N. 91-26 DEL 16.03.2026

OGGETTO:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 della fornitura di:

"91-26_F_Fornitura di una tenda – Faltpavillon"

Codice C.I.G.: BACD8BC799

Premesso:

che si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui all'oggetto;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per la fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che:

- non sussistono **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza**.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- Il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Vista la Linea guida PAB n. 10, e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00.



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Angesichts der Tatsache dass:

Es wird die **Direktvergabe der Lieferung eines faltbaren Pavillons (Faltpavillon)**, hergestellt gemäß den von dem Unternehmen festgelegten technischen Spezifikationen und personalisiert mit der institutionellen blauen Farbe sowie dem Firmenlogo, an die Firma **Zingerle Group AG**, ein auf die Herstellung und Lieferung professioneller faltbarer Strukturen für Veranstaltungen, Events und Promotion-Tätigkeiten im Freien spezialisiertes Unternehmen, vorgenommen.

Die Lieferung ist erforderlich, um das Unternehmen mit einer mobilen und leicht transportierbaren Struktur auszustatten, die als Informationsstand sowie als logistische Unterstützung bei den verschiedenen öffentlichen Initiativen, Veranstaltungen und Manifestationen dient, die jährlich organisiert werden oder an denen das Unternehmen im Rahmen seiner institutionellen Tätigkeiten teilnimmt.

Insbesondere wird diese Ausstattung im Rahmen von Sensibilisierungskampagnen für die Bevölkerung zu Umwelt- und Gemeinwohlthemen eingesetzt, die mit den vom Unternehmen verwalteten Dienstleistungen verbunden sind. Dazu zählen beispielhaft Initiativen zum **Wassersparen** sowie zur Förderung nachhaltiger Verhaltensweisen, wie etwa die Nutzung von Leitungswasser als Alternative zum Konsum von Wasser in Plastikflaschen, ebenso wie Informationsveranstaltungen und thematische Aktionen zur korrekten Abfallbewirtschaftung, zum Umweltschutz, zur Kreislaufwirtschaft und zur Aufwertung lokaler öffentlicher Dienstleistungen.

Die Verfügbarkeit einer überdachten und personalisierten Struktur ermöglicht eine bessere Organisation der Kommunikations- und Informationsaktivitäten des Unternehmens im Gebiet und gewährleistet zugleich eine größere institutionelle Sichtbarkeit sowie einen für die Bürgerinnen und Bürger klar erkennbaren Anlaufpunkt bei öffentlichen Veranstaltungen.

Der Pavillon wird daher als Informations- und Präsentationsbereich bei institutionellen Veranstaltungen, lokalen Manifestationen, schulischen Initiativen, Messen sowie bei Begegnungsmomenten mit der Bevölkerung eingesetzt, ebenso wie bei weiteren Aktivitäten zur Vermittlung von Informationen über die Dienstleistungen im Bereich der Trinkwasserversorgung, der Abfallwirtschaft, der öffentlichen Beleuchtung und anderer vom Unternehmen erbrachter Dienstleistungen von öffentlichem Interesse.

Die Vergabe der genannten Lieferung trägt somit zur Stärkung der institutionellen Kommunikations- und Umweltbildungsaktivitäten des

Dato atto che:

Si procede all'affidamento diretto della fornitura di una tenda pieghevole tipo *Faltpavillon*, realizzata secondo le specifiche richieste dall'Azienda e personalizzata con il colore blu istituzionale e con il logo aziendale, alla ditta **Zingerle Group S.p.A.**, operatore economico specializzato nella produzione e fornitura di strutture pieghevoli professionali destinate ad eventi, manifestazioni e attività promozionali all'aperto.

La fornitura si rende necessaria al fine di dotare l'Azienda di una struttura mobile e facilmente trasportabile da utilizzare quale punto informativo e di supporto logistico durante le diverse iniziative pubbliche, eventi e manifestazioni che annualmente vengono organizzati o ai quali l'Azienda partecipa nell'ambito delle proprie attività istituzionali.

In particolare, tale attrezzatura verrà utilizzata in occasione di campagne di sensibilizzazione rivolte alla cittadinanza su tematiche ambientali e di interesse pubblico connesse ai servizi gestiti dall'Azienda, tra cui, a titolo esemplificativo, iniziative dedicate al risparmio idrico e alla promozione di comportamenti sostenibili quali l'utilizzo dell'acqua di rubinetto in alternativa al consumo di acqua in bottiglie di plastica, nonché durante giornate informative e manifestazioni tematiche dedicate alla corretta gestione dei rifiuti, alla tutela dell'ambiente, all'economia circolare e alla valorizzazione dei servizi pubblici locali.

La disponibilità di una struttura coperta e personalizzata consentirà di migliorare l'organizzazione delle attività di comunicazione e di informazione svolte dall'Azienda sul territorio, garantendo al contempo una maggiore visibilità istituzionale e un punto di riferimento facilmente riconoscibile per i cittadini durante gli eventi pubblici.

La tenda verrà pertanto utilizzata quale spazio informativo durante eventi istituzionali, manifestazioni locali, iniziative scolastiche, fiere e momenti di incontro con la cittadinanza, nonché in occasione di ulteriori attività di divulgazione riguardanti i servizi di gestione dell'acqua potabile, del ciclo dei rifiuti, dell'illuminazione pubblica e di altri servizi di pubblica utilità gestiti dall'Azienda.

L'affidamento della suddetta fornitura consente quindi di rafforzare le attività di comunicazione istituzionale e di educazione ambientale promosse dall'Azienda, favorendo un rapporto diretto con la comunità e contribuendo alla diffusione di buone pratiche volte alla tutela delle risorse naturali e all'utilizzo consapevole dei servizi pubblici.

Il presente affidamento viene disposto nel rispetto della normativa vigente in materia di contratti pubblici.



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Unternehmens bei, fördert den direkten Austausch mit der Bevölkerung und unterstützt die Verbreitung guter Praktiken zum Schutz der natürlichen Ressourcen sowie zur bewussten und verantwortungsvollen Nutzung öffentlicher Dienstleistungen.

Die vorliegende Vergabe erfolgt unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe.

Die Lieferung unterliegt nicht den Mindestumweltkriterien (MUK) und/oder sozialen Kriterien gemäß Art. 57, Abs. 2, GvD Nr. 36/2023

Es wurde der CIG-Code Nr. **BACD8BC799** eingeholt,

Die gegenständliche Lieferung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen enthalten.

DER EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Astrid Tribus

ENTSCHEID

Die Lieferung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer **ZINGERLE GROUP AG** vergeben,

Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1 LG Nr. 16/2015 handelt

Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form über den Briefverkehr abzuschließen.

Der Entwurf des Auftragschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.

Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem

La fornitura non è soggetta a criteri ambientali minimi (CAM) e/o criteri sociali, in vigore ai sensi dell'art. 57, comma 2, D. lgs n. 36/2023;

L'appalto è stato registrato con il codice CIG **BACD8BC799**;

La fornitura oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO
Astrid Tribus

DECIDE

di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, la fornitura in oggetto all'operatore economico **ZINGERLE GROUP SpA**;

di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'art. 36, comma 1 LP n. 16/2015;

di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;

di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.

Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro **€ 1.940,75**, zuzüglich Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt zweckgebunden.

Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;

Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSjxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 zu veröffentlichen und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Meran, den 16.03.2026

DER EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Astrid Tribus

affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

di impegnare la spesa complessiva presunta di euro **€ 1.940,75**, oltre oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale.

di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSjxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Merano, il 16.03.2026

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO
Astrid Tribus